

**GOSSNER EVANGELICAL – LUTHERAN CHURCH
IN CHOTANAGPUR AND ASSAM**

GELC ARCHIVE

Signature: **GELC-A _ 001 _ 0383**

Classification:

Original File No.

Title

Schools

Volume:

Running from year: 1946 till year: 1949

Content:

- Application from candidates from other Schools of G.E.L.C. for getting admission in Lutheran School at Ranchi.

D-16.
Haimati.

Dr. Schools.

~~1945-48~~

Schools

1946-49

D-16.

Introduction. It is the peculiar privilege of the rural teacher to play a large part in the development of the changed social order. To do this well the rural teacher should not only possess technical skill and through training in the theory and practice of teaching but also in the art of assuming responsibility of educational leadership in the village community. In order to achieve this end attention should be paid to the following major purposes of training:

Objectives :- Firstly the students should be acquainted with the objective of the changed social life and education. To this end the training centre should be organised as a community based on co-operative work with all necessary facilities for a cultural life in a democratic society.

Secondly, contacts should be provided with major fields of human knowledge, emphasis being placed not merely in the acquisition of factual information but also in the ability to use these cultural materials as a member of the society and as a teacher. Accordingly the method of auto education through discussion and as a ~~teacher~~ direct study should be followed.

Thirdly, students be acquainted with the major fields of human activity through direct contact with social, economic, health and aesthetic phases of the community. Teachers in training may well be required to participate actively and effectively in the life of the local people. Social life should form an integral part of the curriculum.

~~Finally, students should be acquainted with the major fields of human activity through direct contact with social, economic, health and aesthetic phases of the community.~~

Lastly, proper emphasis should be given to practical teaching. This includes not only observation, criticism of the ~~teacher~~ and practice teaching but also participation in all the major activities of the teacher such as work with cub scouts, children's camps, school functions, community service, parents' Association and the like.

Because the typical problems of rural schools do not and should not exist in the practising school actually manned by trained and experienced teachers these problems must be sought and faced in the rural field schools.

2.

Teacher

The training under training should learn (1) to give a well prepared lesson to one class, (2) the best way of dealing with two classes simultaneously and (3) how to engage profitably all the the four classes of a primary school at the same time. The problems the small village schools should form an important part of the study at the training centres.

Courses of study:- This course is meant for the training of old middle passed teachers in the new scheme of education in primary schools. It will have to be substantially modified when produced of the new scheme are available for being trained as teachers. This training scheme is so designed that a student after successfully completing the first year course may be detailed to L.P. schools for ~~work~~ teaching as an emergent measure and taken back for training after 2 or 3 years of practical teaching. The course shall ordinarily extend over a period of two years and shall comprise the following.

1 year.

1. Child study ~~and~~ and general theory.
2. Technique of teaching primary school subjects. (Class Infant to III)
3. Curriculum materials in the primary school subjects. (Class Infant to V)
4. community service.
5. ~~Curriculum materials in the primary school subjects. (Class Infant to V)~~
5. Observation and practical Teaching.

II. Year.

1. Educational principles and practices.
2. School organization, class room management and pupil administration in primary schools.
3. Technique of teaching primary school subjects (Class Inf to VII.)
4. community service
5. curriculum materials in the primary school subjects (class Inf to to class VII).
6. Practical teaching.

1 Year.

1. Child study and general theory.

Child study:- Stages of child development and characteristic. The meaning and importance of play in general, of the instincts of ~~imitation~~

imitation, self assertion, curiosity and collection. Creative interests, imagination and reasoning in childhood. Habit and method of habit formation. Causes of disorder and inattention. Methods of dealing with weakness and offences in childhood.

General theory :- (a) Basic principles and objectives of education a fundamental method of social progress-difference between education and literacy. Aim and meaning of education.

School and what it stands for. The qualities of a good school. Meaning of democracy in education.

The place of teacher in the new scheme . Significance of method to the teacher. Training of teachers and children for plural class teaching.

Learning process and its analysis. Laws of learning and the principles upon which they are founded. Fundamental basis of the project method.

The place of manual training in primary school course.

Auto education and Dalton plan.

Lesson types- study lesson, recitation lesson, review lessons.

2. Technique of teaching Primary school subjects.

Aim, importance and the method of teaching primary school subjects in the first four years of a primary school. Special emphasis must be placed in the development of these understanding of principles which are needed in directing the activities of children . the students should be assisted in classifying the objects of teaching as special abilities and skills, as attitudes and understanding. Attention also should be given to ways and means of greater economy in teaching and to remedial teaching.

3. Curriculum materials in Primary School Subjects.

It is very important that a student teachers should have proper conception of the meaning, purpose and use of subject matter. Knowledge of subject matter is essential for teaching. As the syllabus of primary schools is new to the students, they need special study to be expert in setting up appropriate learning units. The syllabus of primary schools from infant to class V be studied in detail.

4. Community Service.

(a) Adult education.

Each school should start a centre for adult education and the students should run it by turns. The activities at the centre will include :-

(1) Organisation of literacy classes, library work and study circles and reading room for newspapers.

(2) Literacy meetings, dramatic performances, musical evenings, Ramayan Path or Kathas.

iii) Celebrations of festivals and social observances.

iv) Arranging recreations and games for village adults and children.

v) Organising classes for teaching village handicrafts.

(b) Associations and Clubs.

Athletic association, Scout troops or Rover crew, Red Cross, village cooperative society, Parents clubs, Societies for the study of all great religions etc. The students under training should in batches try to start and run at least one village society.

(c) Village Welfare work.

The teachers under training should spend sometime each fortnight in a nearby village helping to do any practical thing that may come in the hand.

(d) The students will increase his knowledge about various diseases commonly found in the village selected for his work and simple medicines.

for these deases. The red cross course and the the Scout course for First Aid and Badge will provide the content of his study.

He will study the actual health condition of his village on the following lines - water, supply, its protection and purification, village sanitation, cleanliness during feasts, fairs and festivals, number of deaths at different age groups, knowledge of medical treatment, maternity and child welfare service.

For village health improvement there should be a fixed programme to be worked in co-operation with the village people. Study of pamphlets issued by the Health Department. Demands of village health condition and education.

5. Observation and practical teaching

(a) ~~Examination~~ Demonstration lessons and discussions.

(b) Apprentice work - Each student is assigned to a class as a room assistant to the class teacher. The student comes in contact with the children and their problems and learns to exhibit the type of responsibility and punctuality required of a teacher. Later on he assumes teaching duties helping individual child and then small groups of children. Learning by imitation as the student acquires ability, he is encouraged to plan his own devices and to try his ability in organising small units of work for children who need more opportunities for fixing learning. By the end of a term of about three months a student should be handling an ordinary class of children for a period in some subject.

(c) criticism lessons.

(d) Practical teaching - Only single class should be attempted in the second term. Each student may be assigned first to class II or III and then to class infant or I. A student may spend a month say in class II, next month he takes up class I or infant returning to the class of his choice for the final month. Entire half day should be devoted to teaching daily under supervision. When students are assigned to practising schools for entire half day they do not only teach but also gain experiences of the other school activities.

In the next term this practice teaching is continued. Plural class teaching for two periods a week and teaching in field schools for two days a week should be introduced in this term.

In the last term each student should be given full charge full charge of a class for short periods with responsibilities for room management planning the day's work, discipline, house keeping, registers, reports and children's records of achievements. One major project should be taken up and completed during the term.

II Year

1. Educational principles and practices.

Relation of body and mind. Influence of nature and nature as factors in child development. The intellectual stimulus offered by the children's environment and the child's responses. General nature and growth of mind.

Early moral training. The development of instincts into valuable habits. The gradual development of consciousness of self. The growth of sentiment : development of will; formation of character signs of emotional disturbances and lack of balance. how to achieve emotional equilibrium. Problems of fear, jealousy, competition, lying, shyness, fidgetiness etc. The right use of authority. The importance of unconsciousness.

2. School management in primary schools.

The school, its function and relation to society, the site, design and special needs of school and hostel buildings, of furniture and fittings.

Classification of pupils, examination, teaching, appliances admission, attendance, parents co-operation; rules of education Code regarding Primary schools; maintenance of registers, records, and reports, timetable, lessons, achievement and pupils progress records educational and social programmes; organisation of cleanliness programmes and mid day evaluation of written work. Discipline tone of school, corporate life, activities like tours, dramatics, museums, habits, self government, parents committees, education weeks, camping, social services etc.

3. Technique of teaching primary school subjects.

Aim and method of reaching the different subjects of the curriculum at a different age levels in a six year primary school. The ~~primary~~ principles of a good method should be introduced in this year and the technique should be studied in greater details. Development of attitudes and understandings, labour saving devices and remedial teaching though introduced in outline in the first year should be dealt with in detail in this class.

4. Curriculum materials in the Primary school subjects.

The work started in the first year should be ~~xxxxxxxxxxxxxxxx~~ continued and developed. The syllabus for class VI and VII should be the course meant for first year.

5 Community service.

Continue and develop the syllabus for the 1st year under the first three sub-heads. Instead of health survey in item (d) Social and economic survey of a village should be taken up.

(d) (i) Social survey.

The part played by popular religion, family customs and caste system in shaping rural life. The place of women in the society. The problem of the depressed classes and the measures taken by public and private organisations to improve their condition. Evaluation of social and civic life in relation to primary education.

(d) (ii) Economic:

Survey of the actual food production and consumption of the village. Return, Preparation of family budgets and arranging families surveyed according to grades of poverty. Examination of the cause of poverty and how to remove them.

Survey of the number and condition of cattle wealth and cottage Industries.

The importance of cottage industries in primary education. Activities of the Government department and public bodies for the economic condition.

The importance of productive work in the new scheme of education. The place of cottage industries in primary education. Activities of the Government departments and public bodies for the

economic uplift villages objectives for education from a study of the local economic condition.

6 Practical Teaching.

The course prescribed for third and fourth terms in the first year to be continued and developed. The teacher under training should be given complete responsibility for all educational activities in a field school for some time.

A major project to last for a term should be attempted. The teacher is expected to write the preview the daily plan of work and the final report of the project.

Records and reports:

1. Records to be maintained by School children.

- (a) Report of daily work.
- (b) Report of daily production and consumption in craft work.
- (c) Evaluation of daily work.

2. Records for teachers under training.

- (a) Schemes of lessons.
- (b) plan of daily lessons.
- (c) Records of achievement of school boys with a graph showing monthly progress.

3. Records for teachers of Training Schools.

(A) 'Division of time' Card- One for each student under training each week containing plan for the activities of the student during week.

(B) Assignment for self study (monthly)

(C) Rating Card of lessons supervised (monthly).

- 1. Personality.
- 2. Preparation.
- 3. Teaching Technique.
- 4. School pupils progress.
- 5. Management.
- 6. Co-operation.

2. Rating Card of students under training:

(D) (a) Rating of students under training:

- 1. Professional spirit;
 - (a) Place work and children ahead of personal feelings
 - (b) Assuming responsibility.
 - (c) Orderliness.

- (d) orderliness in work.
(d) Punctuality .

2. Mental Attitude

- (a) Thinking in terms of class and children rather than in terms of subject matter.
(b) Attitude towards discipline.
(c) Recognising individual differences.
(d) Interest in experiments.
(e) Liberal views and open-mindedness.

3. Knowledge of subject matter:

- (a) General.
(b) Particular subjects; name of subjects.

4. Skill in planning:

- (a) Organising units of work.
(b) Selecting and providing materials.
(c) Using local materials and opportunities.
(d) Providing opportunities to children to work along with their interest.

5. Skill in technique.

- (a) Guiding group conferences.
(b) " Class discussions.
(c) ~~Exhibitingxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~
(d) " individual seat work.
(d) " Drill and review lessons.
(e) " Project work.

6. Interest in community service

- (a) Nature of work done
(b) Time spent in hours.
(c) Enlisting co-operation of local patrons.
(d) Maintenance of continued interest in the activities selected.

7. Interest in craft and handwork.

- (a) Name of the craft selected.
(b) Attainment of standard in each
(c) Estimated value of production and net profit.
(d) How tools and materials are kept used.

Allocation of time.

	<u>Daily programme;</u>	<u>Hour.</u>	<u>Minutes;</u>
(1) Cleaning of room airing of clothes and preparation of breakfast in turns		0 ..	25.
(2) Meditation and assembly prayer.	.. 0 ..		10.
(3) Physical jerks	0 ..		10.
(4) Breakfast, cleaning and keeping back articles in proper places.	0 ..		15.
(5) Practice teaching craft or practical work gardening and preparation of feed.			First half day in summer and second half in rainy or winter season.

6. Training Class work.

at year.

Child study and general theory ... one period of 45 minutes.
Technique of teaching " " "

General discussion and direction one period of 45 minutes:
in assignments " " " " y

2nd year:

Educational principles and practices. one period of 45 minutes.
School management ... " " " "

Technique of teaching ... " " " "

H Four Minutes

7. Supervised self with assignments
or execution of special programmes 1 ... 45.

N.B. Classes for (6) and (7) to be held in second day in summer
and first half day in rainy and winter seasons.

8. Games ~~xxxx~~ village reconstruction, Bazar and kitchen 4 to 6
or 7 p.m. work in turns,

9. Self study and ~~and~~ adult education work in turns. 6 to 8 or 7 to 9 p.m.

N.B. Weekly cleaning or excursions on half holidays. There
should be no theoretical class work in the third term
when students are out to field school for full day work

This allotment should be taken as a guide for ~~an~~
ordinary times. Changes may be made to suit special
requirements like project day school functions, community
service week, epidemic work, building and repair of
school house etc.

Examination:

There shall be a public examination at the end of 2nd Year
and a school examination at the close of the First year session.

Mark shall be allotted as follows.

Theoretical

1 Child study and general theory	200
or. Educational principles & Practices	100
School management	100
2 Technique of Teaching	100
3. Language, Arithmetic, School studies, general science, Second language. (40 Marks each)	200
	500.

Practical :- Lesson to one class	40
Lesson to two classes	50
Managing four classes	50
Demonstration of skill	50
in craft work. physical exercises and games	25
Drawing	15
Music	10
Black Board work	10
	250
	250

Records :- Lesson plans for final

Records :- Lesson plans for final		
lessen 	15	15.
including records of		
pupils' achievements		
scheme of lessons, daily		
lesson plan. (20 Marks each,)	60.	
Teaching devices used		
during the year.	25	
Social service records	60	
Records of garden work.	30	
Articles made as detailed		
in the syllabus for practical		
work in classes Infant to V.		
or to VII,	60	
	<u>250</u>	250

students ~~xxx~~ securing 70 percent or above in any of the three parts, theoretical, Practical, or Records should be declared to have passed with honors.

Students securing 60 percent or above in the aggregate should be declared to have passed with honours.

The pass marks shall be 36 p.c. in ~~xxxxxx~~xxxxxxTraining
Theoretical papers;

[illegible]

40 p.e. in Practical and 30 p.e. in Records.

N.B. The medium of instruction shall be in simple Hindi in Training schools and the ~~regional~~ regional language in the Practising Primary. Schools.

1. Patna -
2. Deoghar -
3. S.A.G. Mission

Go

The

Ladi Superintendent of,
Girls School's

G. O. L. Church.

Ranchi

महोदय -

अर्ज ऐसा है। कि हम लोग १६७ ईश्वर में
मिडिल बर्नेकुलर पास किये हैं। और गरीब घर के
लड़कियां हैं। हम लोग तीनों ट्रेनिंग में पढ़ने
चाहते हैं। सो दोनता पूर्वक निवेदन करते हैं। कि
हम लोगों को अर्ज गृह्य किया जाय।

आइन्दे इजूर मालिक हैं।

आप का आज्ञा करी ब्रज।

१ प्रफुलित मिज }
चैनपुर।

Lutheran Mission
P.O. Champur. Dist
Ranchi

२ तरनिका खलखो,
बुमतेन
P.O. Champur
Dist Ranchi

३ हुलासी टोपो,
लुचुतपाठ।

पो. ऑ. चैनपुर.

जिला रांची।

चैनपुर }
६-१०-४२

20

The

Ladi Superintendent of

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

Handwritten text in Odia script, likely a title or address.

महामान्यवर स्कूल हेड सुपर मैजर लूथेरान स्कूल
राँची ।

महाशय,

सविनय निवेदन है कि हमारे ई० टी० स्कूल की गवर्नमेन्ट-
स्टैपेन्ड जनवरी १९४९ ई० से बन्द हो गई । एस० पी० जी० मिशन वालों
की तो अपना मिशन ही दे रही है । लूथेरान मिशन की ओर से सिर्फ
में अकेला हूँ, अतएव हाजूर से मेरा दैनंतापूर्वक अर्ज है कि मुझे भी
मिशन की ओर से दिया जाय ।
हाजूर के इस शुभ कार्य के निमित्त मैं उनका सदा धन्यवादी हूँगा ।

Forwarded to the Head Supervisor Lutheran Schools,
Ranchi for necessary action to help the pupil-teachers
concerned. I tried my best to move the
Special Officer in Charge Primary and
Girls' Education, राँची ४-४-४९ ई०
to allow stipend for 1949 only as a special
case, but failed. So we have to support our
pupil-teachers of II. Year class for
six months and then they will go home
and you will please provide Zakaria
Kongari with some post where you like.

आप का विश्वास - -

गुरु दत्त

जकीरया कोनगाड़ी

एस० पी० जी० ई० टी० स्कूल

राँची ।

Rate of Govt Slip
6/-

M. B. B. B. B.
Superintendent.
R.T. School. S.P. Mission, Ranchi.
4th April, 1949

forwarded to C.P. Treasurer for favour of meeting the
expenditure and the provisions made for the E.T. school. Re.
Govt. of stipend was Rs. 100 p.m. and so it will cost. Rs. 700 p.m.
for 6 months only.

L. V. Singh
Head Supervisor
Lutheran Schools
Ranchi
8/4/49

To

The Head Supervision

G.E.L. Church Ranchi

Date. 14. 12. 48.

Sir,

As there are certain vacancies for the post of Assistant lady teacher's under go your kind disposal. I have the honour to approach you as one of the candidates for the same with the following statements for your kind perusal and favourable consideration.

My academic qualification is that I have passed the Matriculation Examination in this year from Bethesda Girls High school Ranchi. There is no hope to prosecute my studies further due to financial difficulties. I applied for teacher Training but I could not find seat there. So after the Christmas I would like to offer my service to your school as a temporary teacher.

Should I be offered the post prayed for I shall leave no stone unturned in the faithful and diligent discharge of my duties to the entire satisfaction of my superiors under your kind guidance and supervision.

Here I am sending my present address and anxiously waiting for your reply. For this act of kindness I shall ever remain thankful to you.

I have the honour to be

Present address:-

Dulari Champi
Karanjito
P.O. Murli

Sir
your most obedient girl

Dulari Champi
P.O. Karanjito

To

The Lady Superintendent
Lutheran Girls Schools
Ranchi

Dated the 16th Nov '48.

Dear Madam,

With due respect and humble submission I beg to state that I want to admit my daughter Mariyam Soy in your Training School. She had passed the M. S. Certificate at Lutheran M. E. School Koronjo. Now she is in a post of a mistress in a village named Dahijira.

I therefore request you to kindly take her in your training class as well as in hostel. Please inform me when your school will open in January 1949. I shall be much thankful to you for this act of your kindness.

yours faithfully

Isak Soy

Bird & Co, Camp Barabil
P. O. Barajamda.
Dist Singhbhum.

Tamtam Toli, Ranchi.
Dated 8.10.48.

To,
The Church Supervisor,
Lutheran Church,
Ranchi.

Sir,

I beg to most respectfully that I wish to be trained as a School Mistress in the Bethesda Training School, Ranchi.

I have passed the Middle School Certificate Examination in 1939 from the Lutheran M. E. School, Govindpur. After that I served as a School Mistress in the Lutheran M.V.School Marcha from January 1941 to March 1942.

I am a daughter of late Rev. Nehemiah Surin of Village Bongda, Parish Marcha, Ilaka Govindpur, P.O. Kamdara, Dist. Ranchi.

Under the above mentioned circumstances I beg to lay my humble petition for your kind and favourable consideration.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

Alice Surin,
C/o Johan Kess,
Tamtam Toli,
P.O.& Dist. Ranchi.

To,
The President, G.E.L. Church ,
Ranchi.

Through,
The Head supervisor, Lutheran Schools, Ranchi.

Sir,
Most humbly and respectfully I beg to state that
I want advance money, ie my salary of January 1949 to
purchase rice .Besides this I have to spend some money
for my own treatment.

I lay this petetion under your favourable and kind
consideration.

I get cheaper rice in villages than Ranchi town.
I get cheaper rice in January than otherx months.

In order to obviate these difficulties, it is
urgently felt that ~~the~~ advance money should be allowed
for financial aid.

I therefore request you to kindly look into the
matters and give me some facilities.

Yours obedient servant,

Clerk to Head supervisor,
Lutheran Schools Ranchi.

Application for Training

90

The Head Supervisor

Lutheran Schools, Ranchi.

Dated Umbulbaha the 7th July 1947.

महोदय,

सादर निवेदन है कि मैं आने वाला साल रांची ट्रेनिंग स्कूल में पढ़ने चाहता हूँ, जिसमें कि मैं भविष्य में किसी स्कूल में शिक्षक का काम कर सकूँ।

मैंने १९३६ ई. में जुड़जू मि. ई. स्कूल से मिडिल इंग्लिश परीक्षा पास की है। घर की अर्थिक हालत अच्छी न होने के कारण मैं आगे नहीं पढ़ सका।

मैं उम्बुलबहा यू. पी. स्कूल में १५ जनवरी १९४६ ई. से शिक्षक का काम कर रहा हूँ। अतएव रांची ए. टी. स्कूल में पढ़ने के लिये जगह बन्दोबस्त करने की कृपा करेंगे। इस उपकार के लिये मैं सदा आपका धन्यवादी बना रहूँगा।

Since last year, he is trying to go to E. T. School. He has been working sincerely in this school from January 46.

Therefore, please be kind enough to send him to E. T. School.

आपका आज्ञाधीन
दीन सेवक.

Nahum Baraiad
U. P. School Umbulbaha.

C. B. White
7/7
Hd. Master,
U. P. School Umbulbaha.

Catechist M. Hemm

Application for 46
Training

Jurdag Lutheran Church

महा मान्य वार हेड सुपरवाइजर Mr. Horo को यह पुरस्कार
महाशय -

मैंने दीनता पूर्वक निवेदन है कि मैं अपने
मेरी बेटी को पढ़ाने में थका जाता हूँ। मैंने के
करना से, इन साल हवा ठीक नहीं है, और पढ़ाई को
दूसरे स्कूल के सप्रेम दिला है। इस लिये मेरी
दीन करणी है, कि नहीं जागह खली होगा तो
मिस्ट्रेस का काम बन्दो कर दिजाये, वह ट्रेनिंग
पाने का। इस उपर के काम का मैं सदा सत्य
धन्यवाद बना रहूंगा।

यह संकुत
प्रमाणित
है

एक छोटी साफ़ झल
 पिता के दया में है।
 माप जागो का केशक
 मंगल पिता को म
 होवे ।

मो. यु. न.
 माप का हित चिन्तक
 M. Hemson -
 Jurdag.



Hd Supervisor
 Jy. Hora
 G. E. L. Church Ranchi
 P. O. Ranchi
 Sit Ranchi

सेवा में,

श्रीमान प्रेसिडेंट साहब,

महोदय,

आप को धन्यवाद !

आप को मालूम होवे कि इन साल हम लोग उर्सुलाइन कोरावेन्ट नवाटोली के सरल जूनियर ट्रेनिंग की परीक्षा देने वाली हैं। हम ई पास करके हमारी शिक्षा तीन सालों की हुई है। ट्रेनिंग वैधारी क्लास में हम लोगों ने सरल विषय, जैसे - भोजन पकाना, कपड़ा बिनना (इसका सर्टिफिकेट है), फर्स्ट एड, कृषि, आदि को सीख लिया। बाद दो वर्ष ट्रेनिंग ट्रेनिंग हुई।

अतः हम दोनों आगे साल (१९६६ ई.) देश-सेवा के कार्य में लग जाना चाहती हैं। सुनने में आता है कि आप के मिशन स्कूलों में कई जगहों (गुमला, लोहरदगा, टकरामा, आदि) में शिक्षिकाओं की जरूरत है। इस लिये जीवनय निवेदन है कि हमें आप अपने मिशन स्कूलों में शिक्षिका का कार्य देने की कृपा कीजिये। हम लोग आज ही स्कूल सुपरवाइजर के पास भी लिख रही हैं।

साथ में हम लोग यहाँ की प्रधान अध्यापिका की एक चिट्ठी भेज रही हैं।

हम लोगों की और एक अपूर्ण यह है कि जहाँ तक जल्द हो सके, आप हम लोगों को खबर देने की कृपा कीजिये। आप के इस सुकार्य के लिये हम लोग धन्यवादी बनी रहेगी।

ना: ... १५ - ११ - १९६५।

उर्सुलाइन कोरावेन्ट,
नवाटोली। बसिधा पी. ओ.।

जिला - राँची।

विनीत :—

समिष्ठा तिकी (किन्कल)
शरीना नीगा (गुमला)

Ursuline Convent,
Noatoli, Basia P.O., Ranchi D.
19-II-45.

Dear Sir,

On the request of the girls concerned, I gladly confirm that Irena Tigga & Alice Tirki have given us full satisfaction in all ways, from the date they entered our School until this day.

They may be grouped among the best, for intellect & application as well as for conduct. The results of our Junior Training Examination for teachers will appear next year only, but both are most likely to pass very well and most anxious to work for the welfare of their country people.

Hoping you will be able to provide an opportunity,

Yours sincerely,

M. M. Clara

U. 2.

18/11/45

S. P. G. Mission.
Murhu P.O. Ranchi.
Ranchi Dist. B. N. R.

15th November 1945.

The Supervisor,
G.E.L.Church Schools.
Ranchi.

Dear Sir,

The present school year is drawing to a close and I wish to inform you that four students of your Church will be passing out in December after the Government examination is over. The names of the four and their addresses are given below:-

1. Dharamdas Lakhra, vill. Khariapara Dumbartoli, P.O.Gumla.
2. Mansidh Soy, vill. Bingda, P.O. Murhu.
3. Johan Horo, vill. Tapkara, P.O.Barda. Ranchi Dist.
4. Suresh Minz, vill. Kochedega, P.O. Kochedega.

There is every hope that all will pass the leaving examination. They will take their examination in Ranchi and you may like to have an interview with them while they are in Ranchi.

For 1946 three places will be reserved for men of your Church, as for 1945. Will you please let me know the names of the men you have selected as soon as possible?

The minimum requirement of Government for students is M.E. but it is desirable that where possible those ~~of~~ who have read higher should be chosen, as quite young boys are now passing the M.E. If prospective students have had some teaching experience this is very valuable to them; they can then better follow the course of instruction.

The E.T.L. School will reopen on January 3rd 1946 and students should be present during the afternoon of that day. Students should bring with them sufficient rice to last at least 2 weeks. They should also bring a Hindi Bible, their middle class text books, their Transfer certificate, and about Rs. 7 for the purchase of text books and paper.

In order to save correspondence this will be the only notice sent out, and I would be grateful if you will inform your candidates of the date of joining and the required articles which they should bring.

I would be glad to receive the names of your candidates as soon as you have appointed them. The Pastor of your Church at Kinkhel has sent an application from Dharamprakash Kerketta, Vill. Bendojor, P.O.Kochedega, He passed M.E. in 1940 and is now teaching at Kochedega.

Yours sincerely, L. D. Davey.

P.S. Please send an acknowledgment of receipt of this letter by 11/12/45.

N.1426.

From

The Head Supervisor,
Lutheran Schools, Ranchi.

To

The Principal,
Elementary Training School, Murhu.

Dated Ranchi the 17th November, 1945.

Dear Sir,

Received your letter of the 15th inst., thanks.

I am giving below the names of the candidates of the E.T. school at Murhu for 1946. I am also directing them to join the E.T. School on the morning of the 3rd January, 1946, with all the necessaries as mentioned in your letter.

1. Christ Hardugan Purti, Vill. Kotna, P.O. Khunti.
He has read up to Matric standard and worked one year as a teacher in the Lutheran U.P. School at Darigutu. He is aged 28 years.

2. Amus Guria, Village Kocha, P.O. Bandgaon, Dt. Ranchi.
He has read up to 8th class.

3. Dharm Prakash Kerketta, Village Bansjor, P.O. Kochedega, Dist. Ranchi. His application has already been sent to you by the Lutheran Pastor at Kinkel.

4. Habil Guria, Village Koenara, P.O. Barda, Dt. Ranchi.
He has read up to 8th class.

If there will be no room for all the four candidates, the last named candidate Habil Guria may be eliminated. But I shall be much thankful if you can take all of them.

Yours sincerely,

Z. Horo

Head Supervisor,
Lutheran Schools, Ranchi.

Memo No. 1427-30

Dated Ranchi the 17th November, 1945.

Copy forwarded to Christ Hardugan Purti, Amus Guria, Dharm Prakash Kerketta and Habil Guria. They are directed to join the E.T. School at Murhu on the morning of the 3rd January, 1946. They should take with them sufficient ~~xx~~ rice to last at least two weeks. They should also bring a Hindi Bible, their Middle class text books, their transfer certificates and about Rs. 7/- for the purchase of text books and paper.

Z. Horo

Head Supervisor,
Lutheran Schools, Ranchi.

True Copy

Department of Public Instruction, B & O.

Middle School Certificate.

This is to certify that Nahum Barasud aged 17 years and 11 months, passed the Middle School Certificate Examination from the Burju Middle English School held in the month of November 1936, and in the following subjects: -

1. Vernacular
2. English ..
3. Arithmetic & Subhankari.
4. History, Geography and map-drawing.
5. Hygiene, Drawing and Geometry, and obtained distinction in Group III.

The 4th January, 1937.

Sd/- N. Cooper.
Inspector of Schools.
Chota Nagpur Division.

To,
The Head Supervisor,

Lutheran schools; Ranchi,

Dated, Barja, the 9th November, 1945.

सहोदय,

सादर निवेदन है कि मैं आनेवाला साल किसी ट्रेनिंग
स्कूल में पढ़ने चाहता हूँ जिसमें कि मैं भाविष्य में
किसी स्कूल में शिक्षक का काम कर सकूँ।

मैंने १९३६ ई. में मुड़जू मि. ई. स्कूल से
मिडिल इंगलिश परीक्षा पास की है। घर की अर्थिक
हालत अच्छी न होने के कारण मैं आगे नहीं बढ़ सका।
अतएव मेरी दीन प्रार्थना है कि आप मेरे लिए किसी
E. T. स्कूल में पढ़ने के लिए जगह बन्दोबस्त करने
की कृपा करेंगे। इस उपकार के लिए मैं सदा आप
का धन्यवादी बना रहूँगा।

आप का आज्ञाधीन दीन सेवक

Mahum Baraiud
Village Manibera
P. O. Tamar
Dist Ranchi.

A.M.D.G.

G.E.L. Church Ranchi.

महासन्त

महासन्त देउ सुपरभैर ओफ स्कूल,

महाशाय,

मैं यह बिनय करता हूँ कि मुझ गरीब
बेचारे पर दया कीजिये। मैं इन साल चूँ आस से पड़ता था
परन्तु गरीब होने के कारण आगे तक नहीं पढ़ा सका। मेरी
यही इच्छा थी कि मैं प्रभु की भेंटों को चढ़ाऊँ।
लेकिन इस मेरी इच्छा में पानी फिर गया। इसलिये
अब अपना निर्बाह के लिये काम करने चाहता हूँ।
इसलिये मैं E.T. स्कूल में जाना चाहता हूँ। जिससे स्कूल
E.T. से निकल कर अपना निर्बाह खुशी से चला
सकूँ। इसलिये मैं आप से यह बिनय करता हूँ कि
आप कृपा करके E.T. में जगह देने की कृपा करेंगे।

Koenara

Dated - 22-10-45

आप का आज्ञाकारी
सेवक,

हबिल गुरिया।

Address: Habil Guri Koenara
C/o. Masihdash Guria
P.O. Barda. Dist Ranchi

To

The Head Supervisor.
Lutheran Schools.
Rauchi.

Sir,

most humbly and respectfully I beg to put the following few lines before your kind consideration, that, as the time of receiving applications for G.T. or F.T. for the the next coming year, I with great anxious and submission offer myself for the same.

As regards my qualification I have read up to Matric Standard. Next, I worked as a teacher at Darigutu U.P. School for one year in 1943 when the school, that is the u.p. class was not yet recognised. But as there required a trained teacher I had to stop working there. In the same year I tried hard to be trained but in vain. Now I am out of work at home. I am an Lutheran young man aged about 28.

I therefore most prayerfully request your favour to give me the chance this year. For which your kind act I shall remain ever grateful to you.

Hoping your favourable consideration,

Dated the 30th
August
1945

I beg to remain
Yours Sir,
most obediently
C. Hardugan Purli,
Village Kotna
P.O. Murhu

To

The Head Supervisor
Lutheran Schools, Ranchi.

Sir,

Understanding that candidates for Elementary Training are to be selected very soon I beg to offer myself as a candidate for the same.

As regards my qualification I have the honour to state that I have read up to the 8th Class in Khunti H.E. School. Due to my pecuniary difficulties I have to discontinue my studies and at present I am at home.

I am the son of Mr. Kalesh Garia a resident of Simbulhel in Thana Torpa District Ranchi.

I therefore request you kindly to consider my case and offer me a seat in the E. T. Class.

Kocha }
9-10-1945 }

I remain Sir,
Your most obedient
pupil
Amrus Garia.
Kocha.
P.O. Bandgaon
Dt Ranchi.

Recommended by
the Rev. M. Manki the
Toked Ilakai chairman -
without any objection
of 10.10.45

9 November 1945

C.T. School

Murhu.

महामन्थर हेड सुपरिन्टेन्डर लुचेरान स्कूल.
रांची।

महोदय।

हम लुचेरान लानों की विनर्ता हैं कि हम लोगों का
C.C. चेला नोबेम्बर और दिसम्बर का नोबेम्बर के शुक्र
तक चेला दीजिए। कारण कि ५ दिसम्बर से हम लोगों
की वार्षिक इमतिहान है। रांची जाने में कुछ कठिनाई
मालूम होगी। इस लिए हम लोग ग्राप के हाथ यह
विनय पत्र प्रार्थना कर रहे हैं कि हम लोगों की दोहाई
पर ग्राप मेहबानी करेंगे। ताकि हम लोग दिसम्बर
१ लाहा को पा लायगे। जो हुजूर नालिक ग्राप है।

इस शुक्रार्थ के लिए ग्राप को हम लोग
हमेशा दान्यवाय देते रहेंगे।-

११-११-४५

Murhu.

ग्राप के ज्ञाना करी:-

दान गरा —

1. Dharamdas Lakro.
2. John - Horo
3. Mansukh. Hassa.
4. Buresh. Ming
5. Phillip Munum Soy.
6. Sudan Manhi
7. Munsidh Soy.

Mon Feb 10

P. P. C.

पैसे का रसीद मेव देते हैं।

Application for Employment.

To, The Supervisor,
G. E. L. Church, Ranchi.

Dear Sir,

I most humbly and respectfully beg to inform you that I have appeared at the final C.T. Examination this year after passing the Matriculation in '42 and working for about a year as a teacher in Sukutoby mission U.P. school. But the result of the C.T. Examination will be out perhaps in the month of July '45.

Appointed 2nd master of Parsha M.C.
Therefore I request you to be kind enough as to inform me of any vacancy of a matric C.T. teachers in any school. Though I have come to know of many vacancies of C.T. teachers in private and other schools but I think it better to take your advice first. I know Mr. Manmash Puri and Mr. Anant Topko, who were my fellow-students at training school.

For this act of your kindness I shall ever be thankful to you.

The 15th May '45

I remain Sir,
yours obediently

Eliazer Mirzy
Village - Parsha
P.O. - Gumla (Ranchi)

Employment.

From —

Rev. Sanubh. Maji,

Tejpur E. L. Church,
Tezpur, Assam.

4-5-45.

Dear Mr. T. How,

मैं कल से मने न जा हूँ निम्न

आता हूँ कि C.C. grant for Feb. (for Tezpur

U.E. School) नहीं मना मा है कि न कल हो उता

मैं enquiring किया तो पता कि निम्न मुता है

मैं Hd. Master, ^{है} ^{है} मुता है — ^{है} ^{है}

मैं ^{है} मा 92 मना, ^{है} ^{है} —

मैं माप के मा है Potrai How, Narayanpur

T.E. मैं जागता हूँ मना ^{है} ^{है} Pen'sh ए न है

7th Dec. 40/- for T.E.

10/3/45-6/1/46

माप जो दुःख। Rev. Silas
 How जो पत्रों लिखे हैं
 पूरे कल को मेहा कलें।

Rev. Silas How महाराज
 Mahasakho. १. ०. ०. २
 नही माप है. २००००
 १२००० १. ०. ०. २

माप
Handwritten signature

POST CARD

ADDRESS ONLY



To, 7, How
Head Supervisor Lucknow

C. E. L. Church,
Ranchi,

B. N. R.



Tezpur
C. E. Church,
Tezpur, Assam.
1-5-45.
From—
Rev. Hanukh Mij,
Secretary, Ch. Sabha, Assam.

Dear Sir,

Tezpur Lutheran Th. E. School
ke H. P. ke final examination ka
result list aur Th. E. ke Scripture
list bhej deta hun. Aap ko
malum hoga ki Assam mein
U. P. Section nahin hai.

Main February ka C.C.
grant for Tezpur Th. E. School ko
nahin paya hun, kahi jo mila
wah to March mahine ka hai.
Icuba karke janch karke aap ko
javaraiyega.

Is baras is school mein
bidyavsthiyon ki sankhya barhke
ja rahi hai. Dukh ki bat to
yahi hai ki hamare bhai log
Hostel fees na de sakte ka
bakhana karke nikalwale
non Christian schoolon mein apne
beta letiye ko bhejte hain.



Krupa ko ap ki school ke
Head Master ke kamon ke bishay
sare strict taur ki janch karke
rahiyega, ki woh na keval
yahan ke D. S. ko par ap ko
bhi report barabar deta ruke.
Yisthusahay!

Yours Sincerely
Samuel M. J.

12/10/1911